

EP

الأمم المتحدة

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/6

16 December 2003

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج



الأمم المتحدة



للبيئة

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الحادي والاربعين
مونتريال، 17 - 19 كانون الأول/ديسمبر 2003

تقرير الاجتماع الحادي والعشرين للجنة الفرعية
للمرصد والتقييم والمالية

مقدمة

- 1- عقدت اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والمالية التابعة للجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الاطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال اجتماعها الـ 21 في مونتريال يومي 15 و 16 ديسمبر 2003.
- 2- حضر الاجتماع اعضاء اللجنة الفرعية وهم ممثلو النمسا بلجيكا، كندا (الرئيس)، السلفادور، هنغاريا، الاردن، موريشيوس.
- 3- حضر الاجتماع كمراقبين ممثلو الوكالات المنفذة وامانة الأوزون وامين الخزانة.
- 4- وحضر الاجتماع ايضا كمراقبين ممثلان عن بورندي وفرنسا
- 5- افتتح الاجتماع رئيس اللجنة الفرعية ، السيد فيليب شيموني (كندا) الساعة 10 من صباح الاثنين 15 ديسمبر 2003 ورحب بالمشاركين .

البند 1 من جدول الاعمال: اقرار جدول الاعمال وتنظيم العمل

- 6- اقرت اللجنة الفرعية جدول الاعمال الاتي
 - 1- اقرار جدول الاعمال وتنظيم العمل
 - 2- التقرير النهائي عن تقييم تنفيذ خطط إدارة غازات التبريد (الخاغت)
 - 3- التقرير المجمع عن اتمام المشروعات في عام 2003.
 - 4- مشروع برنامج العمل عن الرصد والتقييم لعام 2004
 - 5- التأخيرات في تنفيذ المشروعات
 - 6- الارصدة المتبقية على المشروعات .
 - 7- حسابات الصندوق المتعدد الاطراف لعام 2002 (المقران 8/40 و 14/40)
 - 8- الميزانية المنقحة لعام 2003 والميزانية المقترحة لعام 2004 للصندوق المتعدد الاطراف.
 - 9- شؤون اخرى.
 - 10- اعتماد تقرير اللجنة الفرعية
 - 11- اختتام الاجتماع.

البند 2 من جدول الاعمال: التقرير النهائي عن تقييم تنفيذ خطط إدارة الغازات (الخاغت).

- 7- نظرت اللجنة الفرعية في التقرير النهائي عن تقييم تنفيذ الخاغت (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/7) وهو التقرير الذي يتضمن النتائج والتوصيات التي اسفرت عنها بعثات التقييم الـ 10 من بلدان الاستهلاك المنخفض .
- 8- تولى الموظف الكبير المسؤول عن الرصد والتقييم تقديم التقرير المذكور فوصف الإجراءات المتعلقة بالتقييم وبالنهج الجامع المطبق في إعداد التقرير وبين النتائج والتوصيات الرئيسية التي يتضمنها التقرير . فتجري في الورش التي وردت إليها المعدات عمليات استرداد وإعادة استعمال لغازات التبريد إلى حد محسوس . أما إعادة التدوير فتكاد لا تحدث ولا تستعمل آليات إعادة التدوير

بصفة عامة . وليس توفر المعدات ولا الرقابة على الأسعار هي العوامل الرئيسية في تخفيض استهلاك الـ CFC وإنما عامل التخفيض الأهم هو التشريع المناسب الذي يطبق والذي يشمل إصدار تراخيص للاستيراد ونظاماً للحصص كعنصر أساسياً فيه . ومن العوامل الحاسمة أيضاً في تخفيض استهلاك وانبعاثات الـ CFC التدريب الجمركي وتدريب الأخصائيين على الممارسات الجيدة في التبريد وكذلك إدخال ممارسات جيدة في خدمة التبريد . أما مراكز إعادة التدوير فقد ظلت خاملة لا تعمل إلى حد بعيد لأن الـ CFC المستردة كثيراً ما يعاد استعمالها مباشرة على الموقع نفسه . وأية CFC توجد ملوثة تلويثاً شديداً لا يسمح بإعادة استعمالها بهذه الطريقة ، كانت تختزن ، ريثما يوجد حل باستصلاحها أو تدميرها ، أو إطلاقها في الجو في بعض الأحيان إذا لم تتوفر مثل ذلك الحل .

9- على أثر هذا التقديم قام رئيس اللجنة الفرعية بتذكير الاجتماع بأن اللجنة التنفيذية ، في مقرارها 20/40 كانت قد قررت إنشاء فريق عامل مفتوح العضوية كي يناقش ، على هامش الاجتماع الـ 41 للجنة التنفيذية ، طرائق إعادة توجيه النهج المتعلق بالخاصات ، في سبيل المزيد من تسهيل الامتثال . ولذا فإن المناقشة في اللجنة الفرعية ينبغي أن تركز على التنقيح الدقيق للتوصيات الواردة في التقرير الذي قدمه الموظف الكبير المسؤول عن الرصد والتقييم ، وعلى إضافة قضايا يمكن أن يتناولها الفريق العامل المفتوح العضوية . وعندئذ يمكن إحالة تلك التوصيات بعد تنقيحها وأية قضايا إضافية إلى الفريق العامل المفتوح العضوية المعنى بالخاصات الذي سينشأ إعمالاً للمقرر 20/40 الصادر عن اللجنة التنفيذية

10- خلال المناقشة استرعى الانتباه إلى الحاجة إلى متابعة موضوع استعمال وصيانة آلات الاسترداد وإعادة التدوير ، لكفالة استمرار فائدتها . وذكرت أيضاً الحاجة إلى تدريب الأخصائيين وموظفي الجمارك ، كما ذكرت إمكانية رفع مستوى الوعي وفوائد بناء القدرة التي تنجم عن تبين ونشر قصص نجاح الخاصات ، والتركيز على الدروس المستفادة من النهج التي نجحت . ان تليغات البلدان عن الخاصات هي تليغات نادرة ، فينبغي إيجاد طريقة للضغط تؤدي إلى الالتزام بالتبليغ السنوي مع مراعاة التقارير الأخرى التي تقدمها بانتظام وحدات الأوزون الوطنية . واشير إلى أن مساندة عملية إعادة التهيئة قد تصبح مكلفة على الصندوق بحيث يكون من الأفضل تمكين الأخصائيين من إجراء عمليات إعادة التهيئة ويجب عدم استبعاد الشركات الصغيرة من تلقي معدات الاسترداد وإعادة التدوير ، ثم أن رفع مستوى الوعي المستهدف يظل قضية هامة . وفيما يتعلق بحوافز السوق اشير إلى أن الرقابة على الأسعار على شكل تغييرات مصطنعة في الأسعار قد لا تكون وسيلة فعالة بل يمكن أن تستحدث سوقاً للـ CFC غير المشروعة . والتشريع الحكومي ، المنسق تنسيقاً وثيقاً مع التجارة والصناعة وقطاع الخدمة إنما هو مسلك واعد نحو الإزالة وتخفيض الانبعاثات واسترداد الـ CFC حتى نهاية 2010 وقد يتجاوز الأمر ذلك التاريخ.

11- بعد ان تفحصت اللجنة الفرعية النظرة العامة الى الخاصات والامتثال في بلدان الاستهلاك المنخفض ، والتقييم المقارن بين ما تحقق من نتائج والعوامل المؤثرة في اداء الخاصات في البلدان التي تمت زيارتها ، وبعد ان تفحصت ا لنتائج اوصت اللجنة الفرعية بأن تحيط اللجنة التنفيذية علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/7) وان تحيل التوصيات الواردة في المرفق الرابع بالتقرير الحالي إلى الفريق العامل المفتوح العضوية المعنى بالخاصات ، الذي سنتشئه اللجنة التنفيذية كي ينظر في طرائق اعادة توجيه النهج المتبع في الخاصات في سبيل زيادة تسهيل الامتثال (المقرر 20/40).

البند 3 من جدول الاعمال : التقرير المجمع عن اتمام المشروعات لعام 2003

12- نظرت اللجنة الفرعية في التقرير المجمع عن اتمام المشروعات لعام 2003 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/8 and Add.1) الذي اعد وفقا للمقررين 8/23 (1) و11/26 الصادرين عن اللجنة التنفيذية

13- تولى الموظف الكبير المسؤول عن الرصد والتقييم عن تقديم الوثائق ، فذكر أن تقديم تقارير اتمام المشروعات قد تحسن كما تحسنت جودتها بصفة عامة ، على الرغم من أن الأداء غير متساو في حالات كثيرة . ثم أن المعلومات المقدمة ليست دائماً وافية ولا متماسكة بل توجد مشكلات خصوصاً في بيان تكاليف التشغيل الإضافية وتدمير المعدات . وأعرب عن أمله في إمكان القضاء على المقدار المتأخر من تقارير اتمام المشروعات خلال عام 2004 .

14- أعرب أيضاً ممثلان عن قلقهما إزاء عدد تقارير اتمام المشروعات التي لم تقدم حتى الآن

15- بعد ان نظرت اللجنة الفرعية في المعلومات المقدمة بشأن عدد وجودة تقارير اتمام المشروعات وفي الجدول الزمني لتقديم تقارير اتمام المشروعات الواجب تقديمها في 2003 وفي التوافق بين البيانات الواردة في تقارير اتمام المشروعات والبيانات الواردة في التقارير المرحلية السنوية ، أوصت اللجنة الفرعية بأن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي :

(أ) ان تحيط علماً بالتقرير المجمع عن اتمام المشروعات لعام 2003 كما جاء في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/8 and Add.1 ، بما في ذلك الجدول الزمني لتقديم تقارير اتمام المشروعات الواجب تقديمها .

(ب) ان تطلب من البنك الدولي ان يحقق ، بحلول نهاية يناير 2004 وفي تعاون مع امانة الصندوق المتعدد الاطراف التوافق الكامل بين البيانات الواردة في تقارير اتمام المشروعات ، وفي قائمة الجرد وفي التقارير المرحلية السنوية .

(ج) ان تطلب أيضاً من اليونديبي والبنك الدولي ان يقدم ، بحلول نهاية يناير 2004 المعلومات التي لاتزال ناقصة في عدد من تقارير اتمام المشروعات .

(د) ان تحت الوكالات المنفذة على مواصلة تحسين تقييماتها الوصفة للمشروعات التي تم إنجازها في تقارير اتمام المشروعات مع كفاءة أن يتضمن في الوقت نفسه كل تقييم معلومات مفيدة خاصة بالمشروع الذي ينصب التقرير عليه .

(هـ) أن تطلب من الموظف الكبير المسؤول عن الرصد والتقييم تزويد اللجنة التنفيذية بمعلومات مجمعة بشأن الدروس المستفادة من تقارير اتمام المشروعات .

البند 4 من جدول الاعمال : مشروع برنامج العمل بشأن الرصد والتقييم لعام 2004

16- نظرت اللجنة الفرعية في مشروع برنامج العمل بشأن الرصد والتقييم لعام 2004 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/9) الذي تولى تقديمه الموظف الكبير المسؤول عن الرصد والتقييم .

17- استجابة لطلب أحد الممثلين الذي كان قد استوضح الروابط بين التقييم الوسيط للخاغت في بلدان الاستهلاك المنخفض المنظور إجراؤه في 2004 ، والدراسة المكتبية بشأن تقييم خطط الإزالة الوطنية المزمع القيام بها في 2005 شرح كبير الموظفين المسؤول عن الرصد والتقييم أن الدراسة المكتبية ستغطي جميع خطط الإزالة الوطنية بينما تقييم الخاغت سيركز فقط على قطاع خدمة التبريد في عدد من البلدان يشمل بلدانا تمثل فيها أنشطة الإزالة في قطاع التبريد جزءاً من خطة وطنية لإزالة الـ CFC .

18- رأى أحد الممثلين أن التقييمات ينبغي أن تصع مزيداً من التركيز على مدى مساعدة خطط الإزالة القطاعية والوطنية للبلدان على الوفاء بالتزاماتها الناشئة عن بروتوكول مونتريال .

19- بعد ان نظرت اللجنة الفرعية في المبادئ الموجهة (بكسر الجيم المشددة) وفي دراسات التقييم وفي الميزانية المقترحة لعام 2004، أوصت اللجنة الفرعية بأن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي :

(أ) أن توافق على برنامج العمل المقترح للرصد والتقييم لعام 2004 بميزانية قدرها 256000 دولار امريكي كما هو مبين في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/9 .

(ب) أن تأخذ في الحسبان التعليقات التي أدلى بها أعضاء اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والمالية ، خصوصاً فيما يتعلق مدى مساعدة خطط الإزالة القطاعية والوطنية للبلدان على الوفاء بالتزاماتها الناشئة عن بروتوكول مونتريال .

البند 5 من جدول الاعمال : التأخيرات في تنفيذ المشروعات

20- تولى ممثل الأمانة تقديم التقرير عن التأخيرات في تنفيذ المشروعات UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/10، واسترعى الانتباه بصفة خاصة إلى المشروعات التي تستعمل تكنولوجيا ثاني أكسيد الكربون السائل في المغرب. وبعد مناقشة المراحل المقدمة من الوكالات المنفذة ، والخطوات بشأن مشروعات ثاني أكسيد الكربون السائل المتأخرة ، والإلغاء المحتمل لمشروع Kolinton. للتبريد في نيجيريا ، ووقع المشروعات الملغاة والمتأخرة على الامتثال أوصت اللجنة الفرعية بأن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي :

(أ) ان تحيط علماً مع التقدير با لتقارير المقدمة الى الامانة بشأن مشروعات فيها تأخيرات في التنفيذ من كل من بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، المانيا ، بولندا ، والوكالات المنفذة الاربع ، كما جاء في الوثيقة المتعلقة بالتأخيرات في تنفيذ المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/10) .

(ب) ان تطلب من حكومة اليابان سرعة تقديم تقرير عن المشروعات المصنفة باعتبارها ذات تأخيرات في التنفيذ .

(ج) ان تحيط علماً بأن الامانة والوكالات المنفذة سوف تتخذ خطوات وفقاً لتقييم الامانة للوضع القائم اي "حدث تقدم " ، "حدث بعض التقدم" او " لم يحدث تقدم" ونقوم باخطار الحكومات والوكالات المنفذة كما يلزم مع مراعاة المعلومات الإضافية المقدمة عن المشروعات الآتية :

(1) إزالة الـ CFC-11 بالتحويل إلى كلوريد الميثيلين في صنع رغوي الـ ب ي المرنة لدى Olufoam and Plastic Industries Limited (NIR/FOA/26/INV/32) في نيجيريا الذي سينفذه اليونديبي

(2) إزالة الـ CFC-11 بالتحويل إلى كلوريد الميثيلين في صنع الرغوي الـ ب ي المرنة لدى Chemical and Wire Manufacturers Nig Ltd. (NIR/FAO/26/INV/36) في نيجيريا الذي سينفذه اليونديبي .

(3) التحول عن CFC-11 الى السلكلوبنتان في إنتاج الواح الرغوي الجاسئة لدى National Polyurethane Company (N.P.C)(SYR/FOA/31/INV/61) في الجمهورية العربية السورية الذي ستنفذه اليونيدو.

(4) تحويل صنع كتل الـ ب ي عن الـ CFC-11 إلى تكنولوجيا ثاني أكسيد الكربون السائل لدى Changzhou Huangfa Co. Ltd. في الصين الذي سينفذه البنك الدولي (CRP/FOA/28/INV/293)

(د) ان تقرر الغاء المشروع الاتي باتفاق متبادل :

- مشروع Productos Moldeados America في بنما (PAN/FOA/22/INV/09) الذي ينفذه اليونديبي ، مع ملاحظة انه تم في 2002 صرف مبلغ 125,970 دولار امريكي من الـ 339,296 دولار امريكي (زائدا اجر المساندة) المعتمد للمشروع دون ان تتم ازالة اية ODP

(هـ) اقرار المراحل والمواعيد القصوى المبينة في الجدول الاتي :

| المرحلة | عنوان المشروع | رمز | الوكالة |
|--|---|--------------------|--------------|
| توقيع اليونديبي على وثيقة المشروع بحلول موعد الاجتماع الـ 42 . هذه المرحلة حددها الاجتماع الـ 40 | التحول عن CFC-11 إلى CFC-141b في صنع رغاوي ب ي الجاسنة لدى Quimica Andina | BOL/FOA/28/INV/10 | بلجيكا |
| انتقال المنشأة الى موقع جديد بحلول 31 يناير 2004 . هذه المرحلة حددها الاجتماع الـ 40 | إزالة الـ CFCs في صنع معدات التبريد التجاري لدى Chandra Frig Co. P., Ltd. | IND/REF/19/INV/92 | البنك الدولي |
| تركيب جميع المعدات بحلول مارس 2004 | إزالة الـ CFCs في صنع معدات التبريد التجاري لدى Refrigeration Gomponents and Accessories | IND/REF/22/INV/110 | البنك الدولي |
| تركيب جميع المعدات بحلول مارس 2004 | إزالة الـ CFCs في صنع معدات التبريد التجاري لدى Hindustan Refrigeration Industries | IND/REF/22/INV/123 | البنك الدولي |
| تركيب جميع المعدات بحلول مارس 2004 | إزالة الـ CFCs في صنع معدات التبريد التجاري لدى Refrigeration and Home Appliances P. Ltd. | IND/REF/22/INV/124 | البنك الدولي |
| قال البنك انه من المتوقع تسليم المضخات بحلول مارس 2004 | إزالة الـ CFC-11 بالتحويل إلى تكنولوجيا ثاني أكسيد الكربون السائل في صنع رغاوي ب ي المرنة لدى Supermousse | TUN/FOA/26/INV/33 | البنك الدولي |
| قال اليونديبي ان استعمال CFC سيتوقف بحلول ديسمبر 2003 | إزالة استهلاك الـ ODS المتبقي في قطاع الرغاوي (11 منشأة) | EGY/FOA/22/INV/64 | اليونديبي |
| تفتيش نهائي في يناير 2004 | إزالة الـ CFC-11 في صنع رغاوي ب ي المرنة بالتحويل إلى كلوريد الميثيلين لدى Pan África Enterprise Ltd. | URT/FOA/26/INV/11 | اليونديبي |
| تفتيش نهائي في يناير 2004 | إزالة الـ CFC-11 في صنع كتل رغاوي ب ي المرنة بالتحويل إلى كلوريد الميثيلين لدى Plyfoam Limited | URT/FAO/31/INV/13 | اليونديبي |
| تدمير المعدات بحلول موعد الاجتماع الـ 42 | الاستعاضة عن غاز التبريد الـ CFC-12 بالـ HFC-134a وعن عامل نفخ الرغاوي الـ CFC-11 بالسيكلوبنتان في صناعة معدات التبريد المنزلية لدى A.G. Leventis | NIR/REF/26/INV/30 | اليونديبي |
| تركيب وبدء تشغيل وتجربة المعدات بحلول مارس 2004 | إزالة الـ CFC لدى Laboratoires Parcos | TUN/ARS/28/INV/35 | اليونديبي |

(و) أن توافق على مد الموعد حتى الاجتماع الـ 42 للجنة التنفيذية بالنسبة للمشروعات الآتية للسماح للوكالة المنفذة والمغرب وللقائم بالتوريد وللأمانة بتتقيح شروط اتفاق ستقوم بموجبه الشركات المعنية بالتحويل بنجاح إلى تكنولوجيا ثاني أكسيد الكربون

السائل ، وأن تطلب من اليونديبي إبلاغ تفاصيل هذا الاتفاق إلى الاجتماع الـ 42 من اجتماعات اللجنة التنفيذية :

- (1) مشروع رغاوى Richbond S.A. في المغرب
ينفذه اليونديبي (MOR/FOA/22/INV/08)
- (2) مشروع رغاوى Salidor S.A. في المغرب (MOR/FOA/23/INV/13)
ينفذه اليونديبي
- (3) مشروع رغاوى Mousse dor في المغرب (MOR/FOA/22/INV/19)
ينفذه اليونديبي
- (4) مشروع رغاوى Bonbino Confort في المغرب
ينفذه اليونديبي (MOR/FOA/25/INV/22)

(ز) أن تلاحظ أن معدات مشروع Kolinton للتبريد في نيجيريا (NIR/REF/26/INV/44) يجرى بدء تشغيله وأن اليونيدو ستقدم تقريراً نهائياً عن المشروع إلى الاجتماع الـ 42 للجنة التنفيذية .

البند 6 من جدول الاعمال : الارصدة المتبقية على المشروعات

21 - تولى ممثل الأمانة تقديم التقرير عن المشروعات التي تم انجازها وعليها ارصدة متبقية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/11)، وعن اعادة الاموال من المشروعات التي تم الغاؤها مع تذكر المقرر 52/40(ب) الذي قررت بموجبه اللجنة التنفيذية ان هذا البند ينبغي أن يتم التعامل معه إدارياً بين الأمانة والوكالات المنفذة المسؤولة . وبعد ارسال الوثيقة قالت حكومة اسرائيل ان مبلغ 70,024 دولار امريكي من الـ 108,130 دولار امريكي المعتمد لورشة بروميد الميثيل (GLO/FUM/37/TRA/240) سيعاد على صورة دفعات نقدية الى امين الخزانة .

22 - على اثر تقرير الامانة اوصت اللجنة الفرعية بأن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي :

(أ) ان تحيط علماً

(1) بالتقرير عن الأرصدة المتبقية على المشروعات وهو التقرير الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/11

(2) بمستوى الاموال المعادة الى الاجتماع الـ 41 البالغ مجموعها 3,442,269 دولار امريكي زائدا اجر المساندة البالغ 446,975 دولار امريكي موزعة على الوكالات على النحو الاتي : 1,337,614 دولار امريكي من اليونديبي زائدا اجر مساندة الوكالة البالغ 173,252 دولار امريكي وهو يشمل سداد اموال سبق ان أعيدت خطأ عن مشروعين من اليونديبي؛ و 364,882 دولار امريكي من اليونيب واجر مساندة الوكالة البالغ 47,435 دولار امريكي ؛ و 601,841 دولار امريكي من اليونيدو واجر مساندة الوكالة البالغ 78,237 دولار امريكي شاملا رد اموال عن 17 مشروعا ببسبب تصحيحات ضرورية لاعادة التوفيق مع ارقام الحسابات 1,137,932 دولار امريكي من البنك الدولي واجر مساندة الوكالة البالغ 148,051 دولار امريكي .

(3) بان الوكالات المنفذة لديها ارصدة يبلغ مجموعها 408,477 دولار امريكي ، غير اجر مساندة الوكالة ، متبقية من مشروعات تم انجازها منذ اكثر من سنتين وموزعة كالاتي: اليونديبي (255,399 دولار امريكي زائدا اجر المساندة)؛ اليونيب (62,610 دولار امريكي زائدا اجر الوكالة)؛ والبنك الدولي (90,468 دولار امريكي زائدا اجر الوكالة).

(4) بان حكومة اسرائيل اعادت مبلغ 64,177 دولار امريكي زائدا اجر الوكالة البالغ 5,847 دولار امريكي نقدا الى امين الخزانة ، عن الورشة الدولية للمساعدة على الامتثال بشأن بروميد الميثيل GLO/FUM/37/TRA/240.

(ب) ان تطلب من امين الخزانة الغاء تجنيب مبلغ 500,000 دولار امريكي للدراسة بشأن تقييم الالية المالية في ضوء المقرر XV/52 الصادر عن مؤتمر الاطراف.

البند 7 من جدول الاعمال : حسابات الصندوق المتعدد الاطراف لعام 2002 (المقرران 8/40 و 14/40)

23- تولت ممثلة الأمانة تقديم التوفيق الكامل بين حسابات الصندوق وبين التقارير المرحلية المقدمة من الوكالات المنفذة ، متابعة للمقررين 8/40 و 14/40 UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/12 . وهو توفيق أعدته الأمانة في تعاون مع أمين الخزانة والوكالات المنفذة وشرحت الإجراءات المتبعة عند القيام بالتوفيق بين الحسابات .

24- على اثر مناقشة الفرق بين الحسابات المشهود بها والحسابات المراجعة ؛ والفرق بين التقرير المرحلي من البنك الدولي وقائمة جرد المشروعات المعتمدة ؛ واسباب الفروق بين الإيرادات (وصافي الاموال المعتمدة) وفروق المصروفات المبلغ عنها (المبالغ المصروفة زائدا المبالغ الملتزم بها) في حسابات الوكالات المنفذة والتقارير المرحلية والتقارير المالية ، والحسابات التي لم يتم فيها توفيق الخاصة باليونديبي والبنك الدولي ، اوصت اللجنة الفرعية بأن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي :

(أ) ان تحيط علما بالتوفيق بين الحسابات كما جاء في الوثيقة UNEP/OzL/Pro/ExCom/41/12 و الجداول من 1-1 الى 7-1 الخاصة بحسابات الصندوق لعام 2002 والواردة في المرفق الاول بالتقرير الحالي.

(ب) ان تطلب من امين الخزانة أن يقوم ، مع الأمانة ، باستعراض التصحيحات الالية المطلوبة لليونيب واليونيدو وإبلاغ الاجتماع الـ 42 للجنة التنفيذية في سياق التوفيق بين حسابات عام 2002 :

(1) يضاف مبلغ 112,619 دولار امريكي الى ايراد اليونيب .

(2) يضاف مبلغ 1,169,476 دولار امريكي الى ايراد اليونيدو

(ج) ان تطلب أيضا من الوكالات المنفذة ان تكفل ان تكون المصروفات المبينة في تقاريرها المرحلية المقدمة الى الامانة مطابقة لمصروفاتها المبينة في الحسابات السنوية الخاصة بالوكالات المنفذة والمقدمة الى امين الخزانة

(د) ان تطلب كذلك من الامانة ومن امين الخزانة مواصلة جهودهما لاستكمال التوفيق الخاص بحسابات البنك الدولي على اساس حسابات عام 2002 التي تمت مراجعتها وبحسابات اليونديبي على اساس الاستعراض الذي قام به مراقب حسابات اليونديبي ، مع تقديم تقارير عن الوضع القائم في تلك الجهود الى كل اجتماع حتى يتم التوفيق الكامل بين الحسابات ، وان تلاحظ ان هذه السنة هي السنة الثانية على التوالي التي لم

يتم فيها التوفيق الكامل بين حسابات اليونديبي والبنك الدولي وبين التقارير المرحلية المقدمة منهما ,

البند 8 من جدول الاعمال : ميزانية امانة الصندوق المنقحة لعام 2003 وميزانيتها المقترحة لعام 2004

25- تولى ممثل الأمانة تقديم الميزانية المنقحة لعام 2003 والميزانية المقترحة لعام 2004 لآمانة الصندوق .

26- بعد أن قدمت الأمانة أيضاً حول عدد من القضايا التي أثارها الأعضاء أوصت اللجنة الفرعية بأن توافق اللجنة التنفيذية على الميزانية المنقحة لعام 2003 والميزانية المقترحة لعام 2004 الواردتين في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/13 شاملتين اجور الموظفين لعامي 2005 و 2006 بالآمانة ، كما جاء - على التوالي- في المرفقين الثاني والثالث بالتقرير الحالي .

البند 9 من جدول الاعمال : شؤون اخرى

27- لم تكن هناك شؤون جرت مناقشتها تحت هذا البند

البند 10 من جدول الاعمال : اعتماد تقرير اللجنة الفرعية

28- اعتمدت اللجنة الفرعية التقرير الحالي على اساس مشروع التقرير الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/SCMEF/21/L.1

البند 11 من جدول الاعمال : اختتام الاجتماع

29- أعلن الرئيس اختتام الاجتماع في الساعة 05/12 يوم الثلاثاء 16 ديسمبر 2003.

المرفق الثاني

الميزانية المنقحة لعامي 2004 و 2005 و الميزانية المقترحة لعام 2006

| | | مصادق عليه | مراجع | مصادق عليه | مراجع | مقترح |
|-------------|--|------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|
| | | 2004 | 2004 | 2005 | 2005 | 2006 |
| 10 | عنصر الموظفين | | | | | |
| 1100 | ملاك المشروعات (الوظيفة و الدرجة) | | | | | |
| | 01 كبير الموظفين | 133,313 | 176,864 | 139,979 | 185,707 | 194,993 |
| | 02 نائب كبير الموظفين (تعاون اقتصادي) | 120,200 | 150,180 | 126,210 | 157,689 | 165,573 |
| | 03 نائب كبير الموظفين (تعاون فني) | 120,200 | 153,190 | 126,210 | 160,849 | 168,891 |
| | 04 مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات | 120,200 | 145,950 | 126,210 | 153,248 | 160,910 |
| | 05 مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات | 120,200 | 145,950 | 126,210 | 153,248 | 160,910 |
| | 06 مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات | 120,200 | 145,950 | 126,210 | 153,248 | 160,910 |
| | 07 مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات | 120,200 | 145,950 | 126,210 | 153,248 | 160,910 |
| | 08 مسؤول إدارة المعلومات | 88,511 | 129,051 | 92,936 | 135,504 | 142,279 |
| | 09 مسؤول إداري وإدارة الصندوق | 103,809 | 130,948 | 109,000 | 137,495 | 144,370 |
| | 10 المسؤول الرئيسي للرصد والتقييم | 120,200 | 145,950 | 126,210 | 153,248 | 160,910 |
| | 11 مساعد تنفيذي للمدير العام | 60,100 | 68,000 | 63,105 | 71,400 | 74,970 |
| 1199 | المجموع الفرعي | 1,227,133 | 1,537,983 | 1,288,489 | 1,614,882 | 1,695,626 |
| 1200 | مستشارون | | | | | |
| | 01 استعراض المشروعات ومراجعة فنية | | 150,000 | | | |
| 1299 | المجموع الفرعي | | 150,000 | | | |
| 1300 | العاملون في الدعم الإداري | | | | | |
| | 01 مساعد إداري | 47,000 | 56,700 | 49,350 | 59,535 | 62,512 |
| | 02 مساعد خدمات المؤتمرات | 43,000 | 53,651 | 45,150 | 56,333 | 59,150 |
| | 03 مساعد برامج | 47,000 | 56,700 | 49,350 | 59,535 | 62,512 |
| | 04 سكرتيرة رئيسية (نائب المدير ، تعاون اقتصادي) | 39,000 | 42,000 | 40,950 | 44,100 | 46,305 |
| | 05 سكرتيرة رئيسية (نائب المدير ، تعاون فني) | 39,000 | 42,000 | 40,950 | 44,100 | 46,305 |
| | 06 مساعد عمليات الحاسوب | 47,000 | 56,700 | 49,350 | 59,535 | 62,512 |
| | 07 سكرتيرة (المسؤولي برامج -2) | 39,000 | 44,390 | 40,950 | 46,609 | 48,940 |
| | 08 سكرتيرة / موظف - إدارة | 34,000 | 35,700 | 35,700 | 37,485 | 39,359 |
| | 09 موظف تسجيل | 28,000 | 34,537 | 29,400 | 36,263 | 38,077 |
| | 10 مساعد قاعدة البيانات | 47,000 | 56,700 | 49,350 | 59,535 | 62,512 |
| | 11 سكرتيرة ، رصد وتقييم | 39,000 | 42,000 | 40,950 | 44,100 | 46,305 |
| | المجموع الفرعي | 449,000 | 521,077 | 471,450 | 547,131 | 574,488 |
| 1320 | تكاليف خدمة المؤتمرات | - | | - | - | |
| 1333 | خدمات الاجتماعات: اللجنة التنفيذية (3) واللجان الفرعية (6) | | 600,000 | | | |
| 1335 | مساعدة مؤقتة (**) | | 50,000 | | | |
| 1399 | مجموع تكاليف المساندة الإدارية | 449,000 | 1,171,077 | 471,450 | 547,131 | 574,488 |
| 1600 | السفر بمهات رسمية | - | | - | - | |
| | 01 تكاليف السفر | | 160,000 | | | |
| 19 | مجموع العنصر | 1,676,133 | 3,019,060 | 1,759,939 | 2,162,013 | 2,270,113 |

| | | مصادق عليه 2004 | مراجع 2004 | مصادق عليه 2005 | مراجع 2005 | مقترح 2006 |
|--|---|--------------------|----------------|--------------------|---------------|---------------|
| 20 | عنصر العقود الفرعية | | | | | |
| 2100 | عقود فرعية | | | | | |
| | 01 مواد معلومات | | 30,000 | - | - | |
| 2200 | عقود فرعية | | | | | - |
| | 02 الاستراتيجية الاعلامية * | 34,500 | 34,500 | 12,500 | 12,500 | |
| | الاستراتيجية الاعلامية | (34,500) | (34,500) | (12,500) | (12,500) | - |
| 29 | مجموع العنصر | | 30,000 | - | - | - |
| 30 | عنصر المشاركة في الاجتماعات | | | | | |
| 3300 | سفر وإعاشة لمندوبي المادة 5 إلى اجتماعات اللجنة التنفيذية | | | | | |
| | 01 سفر الرئيس /نائب الرئيس | | 30,000 | - | - | - |
| | 02 اللجنة التنفيذية (2) واللجان الفرعية (6) | | 225,000 | - | - | - |
| | 03 اجتماعات غير رسمية للمجموعات الفرعية | | 30,000 | - | - | - |
| 39 | مجموع العنصر | | 285,000 | - | - | - |
| 40 | عنصر المعدات | | | | | |
| 4100 | قابلة للاستهلاك | | | | | |
| | 01 قرطاسية المكاتب | | 15,000 | - | - | - |
| | 02 برامج كمبيوتر | | 9,000 | - | - | - |
| | المجموع الفرعي | | 24,000 | - | - | - |
| 4200 | معدات غير قابلة للاستهلاك | | | | | |
| | 01 أجهزة كمبيوتر ، طباعة | | 10,000 | - | - | - |
| | 02 غير ذلك | | 5,000 | - | - | - |
| | المجموع الفرعي | | 15,000 | - | - | - |
| 4300 | ايجار المكاتب | | | | | |
| | 01 ايجار أماكن المكاتب | | 310,000 | | | |
| 49 | مجموع العنصر | | 349,000 | | | |
| لقد سبق الاعتماد على ميزانية الاستراتيجية الاعلامية بموجب المقرر 53/40. لا أثر مالي على الميزانية الكلية.* | | | | | | |

| | | مصادق عليه | مراجع | مصادق عليه | مراجع | مقترح |
|---|--|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | | 2004 | 2004 | 2005 | 2005 | 2006 |
| 51 | تشغيل المعدات وصيانتها | | | | | |
| | 01 أجهزة الحاسوب والطباعة، الخ | | 9,000 | - | - | - |
| | 02 صيانة المكاتب | | 9,000 | - | - | - |
| | 03 إيجار أجهزة النسخ | | 15,000 | - | - | - |
| | 04 معدات الاتصالات اللاسلكية | | 9,000 | - | - | - |
| | 05 صيانة الشبكات | | 12,000 | - | - | - |
| | المجموع الفرعي | | 54,000 | - | - | - |
| 52 | تكاليف التبليغ | | | | | |
| | 01 اجتماعات اللجنة التنفيذية | | | | | |
| | 02 غيرها | | 20,000 | - | - | - |
| | المجموع الفرعي | | 20,000 | - | - | - |
| 53 | مقرقات | | | | | |
| | 01 اتصالات | | 40,000 | - | - | - |
| | 02 رسوم الشحن | | 15,000 | - | - | - |
| | 03 رسوم المصارف | | 5,000 | - | - | - |
| | 04 تدريب الموظفين (مبلغ مرصد) | | 38,000 | - | - | - |
| | المجموع الفرعي | | 98,000 | - | - | - |
| 54 | 01 تكاليف الضيافة | | 10,000 | | | |
| 59 | مجموع العنصر | | 182,000 | | | |
| | المجموع الكلي | 1,676,133 | 3,865,060 | 1,759,939 | 2,162,013 | 2,270,113 |
| | تكاليف مساندة البرنامج (13%) | 217,897 | 267,678 | 228,792 | 281,062 | 295,115 |
| | تتطبق على خطوط الميزانية 11 و13.01 الى 13.11 فقط | | | | | |
| | تكاليف تغطيتها حكومة كندا** ناقص | (350,000) | (350,000) | | | |
| | تكاليف الصندوق المتعدد الأطراف | 1,544,030 | 3,782,738 | 1,988,731 | 2,443,074 | 2,565,228 |
| تضمن مساهمة حكومة كندا في استئصال فوارق التكاليف الناتجة عن وجود الأمانة في مونتريال مقابل نيروبيا (**) | | | | | | |

المرفق الثالث

الميزانية المنقحة لعام 2003

| | | مصادق عليه | مراجع | الفرق | ملاحظات توضيحية للميزانية المنقحة لعام 2003 |
|------|---|------------|-----------|---------|--|
| | | 2003 | 2003 | | |
| 10 | عصر الموظفين | | | | |
| 1100 | ملاك المشروعات (الوظيفة والدرجة) | | | | |
| 01 | كبير الموظفين | 129,430 | 353,407 | 223,977 | على أساس الاتفاق الشهري الفعلي لفترة يناير-أغسطس 2003 و التكلفة الإضافية المتعلقة بالتغيير في منصب كبير الموظفين |
| 02 | نائب كبير الموظفين (تعاون اقتصادي) | 116,699 | 139,000 | 22,301 | تكاليف مناصب درجة ب5 المقدرة على أساس معدل الاتفاق الشهري الفعلي لفترة يناير-أغسطس 2003 |
| 03 | نائب كبير الموظفين (تعاون فني) | 116,699 | 139,000 | 22,301 | |
| 04 | مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات | 116,699 | 139,000 | 22,301 | |
| 05 | مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات | 116,699 | 139,000 | 22,301 | |
| 06 | مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات | 116,699 | 139,000 | 22,301 | |
| 07 | مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات | 116,699 | 139,000 | 22,301 | |
| 08 | مسؤول إدارة المعلومات | 85,933 | 122,906 | 36,973 | تكلفة منصب درجة ب3 المقدرة على أساس الاتفاق الشهري الفعلي لفترة يناير-أغسطس 2003 |
| 09 | مسؤول إداري وإدارة الصندوق | 100,786 | 124,712 | 23,926 | تكلفة منصب درجة ب4 المقدرة على أساس الاتفاق الشهري الفعلي لفترة يناير-أغسطس 2003 |
| 10 | المسؤول الرئيسي للرصد والتقييم | 116,699 | 139,000 | 22,301 | تكلفة منصب درجة ب5 المقدرة على أساس معدل الاتفاق الشهري الفعلي لفترة يناير-أغسطس 2003 |
| 11 | مساعد تنفيذي للمدير العام | 58,350 | 58,350 | - | |
| 1199 | المجموع الفرعي | 1,191,391 | 1,632,375 | 440,984 | |
| 1200 | مستشارون | | | | |
| 01 | استعراض المشروعات ومراجعة فنية | 150,000 | 150,000 | - | |
| 1299 | المجموع الفرعي | 150,000 | 150,000 | - | |
| 1300 | العاملون في الدعم الإداري | | | | |
| 01 | مساعد إداري | 46,818 | 54,000 | 7,182 | تكلفة منصب درجة ج8 مقدرة على أساس معدل الاتفاق الشهري الفعلي بما فيه الوقت الإضافي لفترة يناير-أغسطس 2003 |
| 02 | مساعد خدمات المؤتمرات | 42,656 | 51,096 | 8,440 | تكلفة منصب درجة ج7 مقدرة على أساس معدل الاتفاق الشهري الفعلي بما فيه الوقت الإضافي لفترة يناير-أغسطس 2003 |
| 03 | مساعد برامج | 46,818 | 54,000 | 7,182 | تكلفة منصب درجة ج8 مقدرة على أساس معدل الاتفاق الشهري الفعلي بما فيه الوقت الإضافي لفترة يناير-أغسطس 2003 |
| 04 | سكرتيرة رئيسية (نائب المدير ، تعاون اقتصادي) | 38,495 | 40,000 | 1,505 | تكلفة منصب درجة ج6 مقدرة على أساس معدل الاتفاق الشهري الفعلي بما فيه الوقت الإضافي لفترة يناير-أغسطس 2003 |
| 05 | سكرتيرة رئيسية (نائب المدير ، تعاون فني) | 38,495 | 40,000 | 1,505 | تكلفة منصب درجة ج6 مقدرة على أساس معدل الاتفاق الشهري الفعلي بما فيه الوقت الإضافي لفترة يناير-أغسطس 2003 |
| 06 | مساعد عمليات الحاسوب | 46,818 | 54,000 | 7,182 | تكلفة منصب درجة ج8 مقدرة على أساس معدل الاتفاق الشهري الفعلي بما فيه الوقت الإضافي لفترة يناير-أغسطس 2003 |
| 07 | سكرتيرة (لمسؤولي برامج -2) | 38,495 | 40,000 | 1,505 | تكلفة منصب درجة ج6 مقدرة على أساس معدل الاتفاق الشهري الفعلي بما فيه الوقت الإضافي لفترة يناير-أغسطس 2003 |
| 08 | سكرتيرة / موظف - إدارة | 33,293 | 34,000 | 707 | تكلفة منصب درجة ج5 مقدرة على أساس معدل الاتفاق الشهري الفعلي بما فيه الوقت الإضافي لفترة يناير-أغسطس 2003 |
| 09 | موظف تسجيل | 27,050 | 32,892 | 5,842 | تكلفة منصب درجة ج4 مقدرة على أساس معدل الاتفاق الشهري الفعلي بما فيه الوقت الإضافي لفترة يناير-أغسطس 2003 |
| 10 | مساعد قاعدة البيانات | 46,818 | 54,000 | 7,182 | تكلفة منصب درجة ج8 مقدرة على أساس معدل الاتفاق الشهري الفعلي بما فيه الوقت الإضافي لفترة يناير-أغسطس 2003 |
| 11 | سكرتيرة ، رصد وتقييم | 37,454 | 40,000 | 2,546 | تكلفة منصب درجة ج6 مقدرة على أساس معدل الاتفاق الشهري الفعلي بما فيه الوقت الإضافي لفترة يناير-أغسطس 2003 |
| | المجموع الفرعي | 443,210 | 493,988 | 50,778 | |
| 1320 | تكاليف خدمة المؤتمرات | | | | |
| 1333 | خدمات الاجتماعات: اللجنة التنفيذية (3) واللجان الفرعية (6) *؛ | 600,000 | 600,000 | - | |
| 1335 | مساعدة مؤقتة (**) | 50,000 | 50,000 | - | |
| 1399 | مجموع تكاليف المساعدة الإدارية | 1,093,210 | 1,143,988 | 50,778 | |
| 1600 | السفر بمهمات رسمية | | | | |
| 01 | تكاليف السفر | 160,000 | 160,000 | - | |
| 19 | مجموع العنصر | 2,594,601 | 3,086,363 | 491,762 | |

| | | مصادق عليه | | الفرق | ملاحظات |
|------|---|----------------|----------------|-------|---|
| | | 2003 | 2003 | | |
| 20 | عناصر العقود الفرعية | | | | |
| 2100 | عقود فرعية | | | | |
| | 01 مواد معلومات | 30,000 | 30,000 | - | |
| 2200 | عقود فرعية | | | | |
| | 02 استراتيجيات اعلامية | 57,750 | 57,750 | | |
| | | (57,750) | (57,750) | | ليس هناك أي أثر مالي على الميزانية الكلية بما أن المبلغ كان مصادق عليه من قبل بموجب مقرر اللجنة التنفيذية رقم 53/40 |
| 29 | مجموع العناصر | 30,000 | 30,000 | - | |
| 30 | عناصر المشاركة في الاجتماعات | | | | |
| 3300 | سفر وإعاشة لمندوبي المادة 5 إلى اجتماعات اللجنة التنفيذية | | | | |
| | 01 سفر الرئيس /نائب الرئيس | 30,000 | 30,000 | - | |
| | 02 للجنة التنفيذية (3) و اللجان الفرعية (6) | 225,000 | 225,000 | - | |
| | 03 اجتماعات غير رسمية للمجموعات الفرعية | 30,000 | 30,000 | - | |
| 39 | مجموع العناصر | 285,000 | 285,000 | - | |
| 40 | عناصر المعدات | | | | |
| 4100 | قابلة للاستهلاك | | | | |
| | 01 قرطاسية المكاتب | 15,000 | 15,000 | - | |
| | 02 برامج كمبيوتر | 9,000 | 9,000 | - | |
| | المجموع الفرعي | 24,000 | 24,000 | - | |
| 4200 | معدات غير قابلة للاستهلاك | | | | |
| | 01 أجهزة كمبيوتر ، طباعة | 10,000 | 10,000 | - | |
| | 02 غير ذلك | 5,000 | 5,000 | - | |
| | المجموع الفرعي | 15,000 | 15,000 | - | |
| 4300 | أماكن الم | | | | |
| | 01 إيجار أماكن المكاتب | 310,000 | 310,000 | - | |
| 49 | المجموع الفرعي | 349,000 | 349,000 | - | |

| | ملاحظات | مراجع | | الفرق | ملاحظات |
|------|--|------------------|------------------|----------------|---------|
| | | مصدق عليه | 2003 | | |
| 51 | عناصر المتفرقات | | | | |
| | تشغيل المعدات وصيانتها | | | | |
| | 01 أجهزة الحاسوب والطباعة، الخ | 9,000 | 9,000 | - | |
| | 02 صيانة المكاتب | 9,000 | 9,000 | - | |
| | 03 إيجار أجهزة النسخ | 15,000 | 15,000 | - | |
| | 04 معدات الاتصالات اللاسلكية | 9,000 | 9,000 | - | |
| | 05 صيانة الشبكات | 12,000 | 12,000 | - | |
| | المجموع الفرعي | 54,000 | 54,000 | - | |
| 52 | تكاليف التبليغ | | | | |
| | 01 اجتماعات اللجنة التنفيذية | | | | |
| | 02 غيرها | 20,000 | 20,000 | - | |
| | المجموع الفرعي | 20,000 | 20,000 | - | |
| 53 | متفرقات | | | | |
| | 01 اتصالات | 40,000 | 40,000 | - | |
| | 02 رسوم الشحن | 15,000 | 15,000 | - | |
| | 03 رسوم المصارف | 5,000 | 5,000 | - | |
| | 04 تدريب الموظفين (مبلغ مرصد) | 38,000 | 38,000 | - | |
| | المجموع الفرعي | 98,000 | 98,000 | - | |
| 54 | 01 تكاليف الضيافة | 10,000 | 10,000 | - | |
| 59 | المجموع الفرعي | 182,000 | 182,000 | - | |
| | المجموع الكلي | 3,440,601 | 3,932,363 | 491,762 | |
| | تكاليف مساندة البرنامج (13%) (تطبق على خطوط الميزانية 11 و 13.01 إلى 13.11 فقط) | 212,498 | 276,427 | 63,929 | |
| ناقص | كالف تعطيها حكومة كندا* | (350,000) | (350,000) | - | |
| | تكاليف الصندوق المتعدد الأطراف | 3,303,099 | 3,858,790 | 555,691 | |

تضمن مساهمة حكومة كندا في استئصال فوارق التكاليف الناتجة عن وجود الأمانة في مونتريال مقابل نيروبا (*)

المرفق الرابع

توصيات بشأن خطط إدارة غازات التبريد

نص مقدم من رئيس اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والمالية على أساس الآراء التي أعرب عنها أعضاء اللجنة الفرعية

أن ينبغي في المستقبل ، وبقدر الإمكان ينبغي إعادة تركيز البرامج والمشروعات الجارية لإزالة الـ CFCs في قطاع التبريد في البلدان ذات الاستهلاك المنخفض ، وذلك عن طريق التدابير الآتية :

(أ) تركيز المساندة على وضع تشريع وآليات تنسيق مع الصناعة ، حيث لا تكون هذه الآليات موجودة بعد ، وعلى مزيد من برامج التدريب لأخصائي التبريد ومسؤولي الجمارك ، بإستعمال القدرات الوطنية الموجودة وبتوفير مساندة من الخبراء ومن الموارد مثل المعدات والأدوات اللازمة ، وينبغي أن يتضمن ذلك أيضاً جهوداً لرفع مستوى الوعي بقيمة الأخصائيين المهرة للمستعملين النهائيين ولأصحاب المصلحة .

(ب) الاعتراف بان الأطراف تحتاج إلى مرونة في تنفيذ خطط إدارة غازات التبريد بما يتماشى والظروف المحلية .

(ج) التركيز على إعادة استرداد وإعادة استعمال الـ CFC في التركيبات الكبيرة التجارية والصناعية وقطاع تكييف هواء السيارات ، إذا كان لا يزال موجوداً عدد محسوس من الأنظمة التي تعمل بالـ CFC-12 ، وإذا كانت إتاحة الـ CFC قد انخفضت كثيراً بفضل تطبيق نظام للرقابة الفعالة على الواردات ؛

(د) مزيد من استكشاف إمكانيات تسهيل عمليات إعادة التهيئة على نحو سهل ومجد للتكاليف ، و/أو استعمال البدائل الجاهزة للتركيب ، ويمكن أن يكون ذلك من خلال برامج حافزة ؛

(هـ) تشديد الاختيار في توفير معدات جديدة للاسترداد وخصوصاً لإعادة التدوير عن طريق ما يلي :

(1) خلال إعداد المشروعات ينبغي إيجاد تقدير أسلم للطلب المحتمل على معدات الاسترداد وإعادة التدوير .

(2) تسليم معدات للبلد فقط مقابل أمور ثابتة بالتوريد وبمشاركة محسوسة في التكاليف من جانب الورش في تكاليف المعدات المقدمة ، وبإستعمال الآلات التي يتم تجميعها محلياً إلى أبعد حد ممكن ؛

(3) توريد وتسليم وتوزيع المعدات على عدة مراحل ، بعد استعراض استعمال ما تم تسلمه من معدات وتحقق من المزيد من الطلبات .

(4) كفالة وجود خدمة ومعلومات متابعة وافية للحفاظ على استمرار بقاء معدات الاسترداد وإعادة التدوير في الخدمة .

(و) استمرار رصد استعمال المعدات والمعارف المكتسبة من المنتفعين عن طريق قيام خبراء استشاريين وطنيين ومشاورات منتظمة وتجميع تقارير دورية من الورش ، في تعاون مع جمعيات الأخصائيين . والتقارير المرحلية التي تقوم على أساس هذا الرصد ينبغي إعدادها سنوياً على أن يقوم بهذا الإعداد الخبير الاستشاري و/أو وحدة الأوزون الوطنية ، في تعاون مع الوكالة المنفذة كما يقضي بذلك المقرر 48/31 . وينبغي إتاحة موارد إضافية كافية للسماح بتلك المتابعة وبعمل إبلاغ التقارير .
